

# 2018–2019 Testing Accommodations Guide

---

## Accommodations for English Language Learners (ELLs)

All ELLs participate in statewide assessments. Students who are identified as ELLs must be provided with the allowable accommodations listed below.

---

### Allowable Accommodations for ELLs

Districts are required to offer accommodations to students identified as ELLs. The following are allowable accommodations for ELLs participating in the 2018–2019 Florida Standards Assessments.

#### **A. Flexible Setting**

ELLs may be offered the opportunity to be tested in a separate room with the English for Speakers of Other Languages (ESOL) or heritage language teacher serving as test administrator.

Parents/guardians must be informed of this option for students not of legal age and shall be given the opportunity to select the preferred method of test administration.

#### **B. Flexible Scheduling**

ELLs may take a test session during several brief periods within one school day; however, each test session must be completed within one school day.

ELLs may be provided additional time to complete a test session; however, each test session must be completed within one school day.

#### **C. Assistance in Heritage Language**

ELLs may be provided limited assistance by an ESOL or heritage language teacher using the student's heritage language for directions, prompts, items, and answer choices. This should not be interpreted as permission to provide oral presentation of prompts, items, and answer choices in English or in the student's heritage language. Assistance may not be provided for words or phrases in ELA Reading and ELA Writing passages.

For students who are both ELLs and have an IEP or Section 504 Plan that allows oral presentation, the oral presentation must be in English and not in the student's heritage language. These students may still receive **limited assistance** in their heritage language.

The ESOL or heritage language teacher or other trained individual familiar with the student may answer questions about the general test directions in the student's heritage language. If the test is administered to a group of students, the teacher may answer questions about directions for the

# 2018–2019 Testing Accommodations Guide

benefit of the group. Questions of clarification from individual students must be answered on an individual basis without disturbing other students.

The ESOL or heritage language teacher or other trained individual familiar with the student may answer specific questions about a word or phrase in a prompt, item, or answer choice that is confusing the student because of limited English proficiency but is prohibited from giving assistance that will help the student produce, correct, or edit responses. Assistance may not be provided for words or phrases in ELA Reading or ELA Writing passages.

## **D. Approved Dictionary and Glossary**

ELLs should have access to an English-to-heritage language translation and/or heritage language-to-English translation dictionary or glossary or both, such as those made available to ELLs in an instructional setting. Glossaries containing content specific word-to-word translations in heritage language can also be provided.

The dictionary or glossary must provide word-to-word translations only and may not contain definitions or other information. A dictionary or glossary written exclusively in the heritage language or in English shall not be provided. Electronic translation dictionaries or glossaries that meet the same requirements without accessing the Internet may be used.